

Outline 概要

A Program That Meets the Diverse Needs of Students Learning Japanese Language and Culture

日本語・日本文化を勉強している学生の様々なニーズに応えるプログラムです。



Student orientation
オリエンテーションの様子です。



Students give a presentation on what they have accomplished on their independent study (refer to page 4).
自主研究(4ページ参照)を行った学生の成果発表の様子です。



Students study details about the destinations prior to going on field trips.
事前に実地見学の内容について学習します。

The Osaka University Intensive Japanese Language and Culture Program for Exchange Students – the Maple Program – is one of the programs designed and operated by the Center for Japanese Language and Culture, Osaka University. The forerunner of the Center was the Special Course for Foreign Students, established in 1954 in the former Osaka University of Foreign Studies. As a hub of Japanese language and cultural education for more than half a century, the Center has been supporting international students financed by the Japanese government in line with governmental policy. In addition to international students financed by the government, the Center supports privately financed international students, using scholarships provided by the Japan Student Services Organization (JASSO).

The Maple Program was established in 1999 in the former Osaka University of Foreign Studies as a short-term student exchange program using the JASSO scholarship. Ever since, the Maple Program has provided international students with opportunities to study Japanese language and culture. In October 2008, the new Maple Program was inaugurated in line with the merger of Osaka University of Foreign Studies into Osaka University that was implemented in October 2007. With the inauguration of the new Maple Program, the Center for Japanese Language and Culture began to design the curriculum for the entire Maple Program, which specializes in Japanese language and culture.

短期留学日本語日本文化特別プログラム（Maple Program）は、大阪大学日本語日本文化教育センターがデザインするプログラムの一つです。日本語日本文化教育センターは、1954年に旧大阪外国語大学に設置された留学生別科を出発点に、半世紀以上にわたって国費外国人留学生に対する日本語・日本文化教育の拠点機関として、我が国の留学生受け入れ施策の一翼を担ってきた機関です。日本学生支援機構（JASSO）の留学生交流支援制度を利用したプログラムについては、1999年に旧大阪外国語大学の短期留学特別プログラムとしてメイプル・プログラムが開設されて以来、日本語・日本文化のコースを提供してきました。2007年10月に新生大阪大学となり、その翌年の2008年10月から新生メイプル・プログラムが開始されました。新しくなって大きく変わったことは、日本語日本文化教育センターがそのプログラム全体をカリキュラムデザインようになったこと、そしてプログラムを日本語・日本文化に特化した特別プログラムにしたことです。

Purpose 目的

To Foster the Ability of Students to Understand Japan and Things Japanese from Diverse Viewpoints

日本の様々な面を理解できる人材を育てます。

Interest in Japanese culture and society has been steadily growing outside Japan, as evidenced by increasing numbers of students majoring in Japanese language and culture in overseas universities, as well as individuals self-studying these subjects. Studying Japanese language and culture outside Japan, however, entails various challenges. For one thing, such students tend to have only fragmentary knowledge. The Maple Program is designed to foster the ability of such students to understand Japan and things Japanese from diverse viewpoints through comparative studies. In the Maple Program, students are encouraged to compare and contrast Japanese language and culture with those of their home countries. The curriculum, comprising various academic subjects to meet diverse needs of individual students, is designed to enable students to study Japanese language, culture and society in a comprehensive manner, while at the same time improving their Japanese language proficiency. Moreover, the Maple Program provides international students with diverse opportunities for direct communication with Japanese students and for learning various aspects of Japan through hands-on programs concerning Japanese society and culture.

日本の社会文化に対して海外から強い関心が寄せられて久しく、海外では大学で日本語・日本文化を専修する学生が増えているだけでなく、最近は独習で日本語および日本文化を学ぶ学生も増えてきました。海外という学習環境ではある意味避けられない断片的な知識を持った学生を対象として、本プログラムは学生の背景にある言語や文化と日本のそれを比較対照することによって、日本の諸事情をさまざまな面から理解できる人材を育成することを目的としています。学生は多様なニーズに応えるバランスの取れたコア・カリキュラムで言語・文化に関する幅広い知識を吸収しながら、日本語運用能力を高められる他、日本人とのコミュニケーション活動や社会・文化の体験型の研修機会を通して、多面的に日本を学ぶことができます。